Pneumatická stříkací pistole na omítky, fasády a husté malty 5 l se 3 tryskami

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



OBJEM NÁDRŽE	3 TRYSKY	TLAK	ZÁRUKA
5 litrů	4 / 6 / 8 mm nerez	2 – 4 bar	24 měsíců

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Profesionální pneumatická stříkací pistole určená pro rychlé a rovnoměrné nanášení omítek, štuků, sádrových stěrek a fasádních barev.
- Velkoobjemová hliníková gravitační nálevka o objemu 5 litrů s praktickým horním madlem pro snadnou manipulaci i při plném zatížení.
- Dodávána se třemi vyměnitelnými tryskami (4, 6 a 8 mm) pokrývajícími celé spektrum hustot stavebních hmot od barev po hrubé malty.
- Těleso pistole z lehké a odolné slitiny hliníku snižuje únavu rukou při celodenní práci na lešení i v interiérech.
- Vybavena regulačním kulovým ventilem pro plynulé řízení přívodu stlačeného vzduchu a aretací spouště pro nepřetržitý postřik.
- Standardní vzduchová rychlospojka 1/4" umožňuje snadné připojení k běžným stavebním a dílenským kompresorům.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Stříkání vápenných a cementových malt představuje vážné riziko poleptání očí a dýchacích cest (alkalické pH > 12)! Při práci VŽDY používejte těsně přiléhající ochranné brýle ČSN EN 166, protiprachový respirátor minimálně FFP2 a voděodolné pracovní rukavice. Nikdy nemiřte pistolí na sebe ani na jiné osoby! Maximální pracovní tlak nesmí překročit 6 bar. Po každém použití je nutné celou pistoli a trysky okamžitě důkladně propláchnout čistou vodou před zatvrdnutím hmoty.

1. CHARAKTERISTIKA A VYUŽITÍ OMÍTACÍ PISTOLE KD2094

Pneumatická stříkací pistole na omítky KRAFT&DELE KD2094 je vysoce produktivní nářadí určené pro rychlé, rovnoměrné a fyzicky nenáročné nanášení široké škály stavebních materiálů na stěny, stropy a fasády. Zařízení je ideální pro aplikaci strukturálních a minerálních omítek, sádrových stěrek, akrylátových štuků, tepelně-izolačních omítek i hustých fasádních barev a penetračních nátěrů.

Zařízení pracuje na pneumatickém ejektorovém principu: stlačený vzduch z kompresoru proudí přes regulační ventil do trysky, kde strhává gravitačně přitékající směs z horní 5litrové hliníkové nádrže a vrhá ji ve formě kuželovitého paprsku na podklad. Výměnné trysky o průměrech 4, 6 a 8 mm umožňují přesné přizpůsobení viskozitě nanášené směsi.

ROZDĚLENÍ A POUŽITÍ TRYSEK V BALENÍ

- **Tryska 4,0 mm:** Řídké penetrační nátěry, tekuté stěrky, emulzní barvy.
- **Tryska 6,0 mm:** Jemné štukové omítky, akrylátové a silikátové fasády.
- **Tryska 8,0 mm:** Hrubozrnné minerální omítky, sanační a tepelně-izolační malty.
- **Materiál trysek:** Kalená nerezová ocel s vysokou odolností proti abrazi pískem.

ERGONOMIE A PNEUMATICKÝ ROZVOD

- **Hliníková nádrž 5 l:** Litá lehká slitina s pevným manipulačním madlem.
- **Regulační kulový kohout:** Plynulé škrcení tlaku vzduchu přímo na rukojeti.
- **Aretace spouště:** Možnost zajištění spouště pro nepřetržitý dlouhý nástřik.
- **Hmotnost:** Pouhých 1,4 kg bez náplně šetří svaly rukou a ramen.

2. TECHNICKÉ PARAMETRY OMÍTACÍ PISTOLE KD2094

Technický parametr	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení	KRAFT&DELE KD2094
Objem gravitační nádoby	5,0 litrů
Materiál nádoby a korpusu	Tlakově litá lehká slitina hliníku
Doporučený pracovní tlak	2,0 – 4,0 bar (0,2 – 0,4 MPa)
Maximální povolený tlak	6,0 bar (0,6 MPa)
Spotřeba stlačeného vzduchu	100 – 250 l/min (dle zvolené trysky a tlaku)
Průměry dodávaných trysek	4,0 mm / 6,0 mm / 8,0 mm (nerezová ocel / mosaz)
Použití trysky 4,0 mm	Tekuté nátěry, penetrace, řídké stěrky a barvy
Použití trysky 6,0 mm	Akrylátové omítky, fasádní barvy, jemné štuky
Použití trysky 8,0 mm	Husté minerální a mozaikové omítky, sanační malty
Pneumatická přípojka	Rychlospojka 1/4" (standard EU) s kulovým ventilem
Hmotnost prázdné pistole	cca 1,4 kg

3. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO PNEUMATICKÉ NANÁŠENÍ MALT

Nanášení stavebních malt stlačeným vzduchem vytváří aerosol jemných kapek a zrn písku o vysoké kinetické energii s alkalickým chemickým složením. Dodržujte bezpečnostní předpisy dle ČSN EN 1953 a zásady ochrany zdraví BOZP:

OCHRANA ZRAKU A CHEMICKÁ RIZIKA

- **Poleptání očí:** Vápno a cement mají pH 12–13. Zásah oka stříkající maltou způsobuje těžké chemické poleptání rohovky s rizikem slepoty!
- VŽDY používejte těsně přiléhající ochranné brýle nebo celoobličejový štít ČSN EN 166.
- Mějte na pracovišti připravenou lahev s fyziologickým roztokem pro okamžitý výplach očí.
- Používejte ochranné nitrilové nebo PVC rukavice zabraňující kontaktu mokré malty s pokožkou.

TLAKOVÝ VZDUCH A DÝCHACÍ CESTY

- **Ochrana dýchání:** Vdechování jemného vápenného aerosolu dráždí průdušky. Noste respirátor minimálně třídy FFP2.
- Maximální provozní přetlak stlačeného vzduchu nesmí překročit 6 bar (0,6 MPa).
- Nikdy nemiřte tryskou pistole proti osobám, zvířatům ani elektrickým rozvaděčům.
- Před výměnou trysky nebo čištěním VŽDY odpojte vzduchovou hadici z rychlospojky!

ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ POŠKOZENÝCH TLAKOVÝCH HADIC!
Přívodní hadici stlačeného vzduchu chraňte před přejetím stavebním kolečkem, skřípnutím do dveří a ostrými hranami lešení. Prasklá hadice pod tlakem 4–6 bar prudce bičuje okolí a může způsobit těžké úrazy. Používejte pouze armované hadice s bezpečnostními sponami.

ZAKRÝVÁNÍ A OCHRANA OKOLNÍCH KONSTRUKCÍ

Jemný mlhový přestřik omítky má vysokou přilnavost k hladkým povrchům. Před zahájením prací pečlivě zakryjte okenní rámy, skla, dveře, parapety a podlahy ochrannou malířskou fólií a lepicí páskou. Zaschlou cementovou omítku ze skla nelze odstranit bez poškrábání!

4. MONTÁŽ TRYSKY, PŘIPOJENÍ VZDUCHU A KONZISTENCE MATERIÁLU

Kvalita nástřiku a bezproblémový průchod materiálu závisí na správné konzistenci namíchané směsi:

MONTÁŽ TRYSKY A REGULÁTORU

1. Zvolte vhodnou trysku (4, 6 nebo 8 mm) podle zrnitosti a hustoty nanášené směsi.
2. Nasaďte trysku do předního čela pistole a pevně dotáhněte převlečnou matici.
3. Na spodní vstup rukojeti našroubujte regulační kulový ventil s rychlospojkou 1/4" (spoj utěsněte teflonovou páskou).
4. Zkontrolujte pevné nasazení hliníkové nádrže na hrdlo těla pistole a dotažení stahovací spony.
5. Připojte vzduchovou hadici z kompresoru (vnitřní světlost hadice min. 8–10 mm).

PŘÍPRAVA A VISKOZITA SMĚSI

- Směs rozmíchejte elektrickým míchadlem na homogenní kaši bez suchých hrudek.
- **Doporučená konzistence:** Směs musí mít polotekutou až krémovou konzistenci (jako hustá smetana či jogurt), aby v nálevce samovolně stékala k ústí trysky.
- Příliš hustá směs ucpe trysku; příliš řídká směs bude stékat po zdi a tvořit louže.
- Před nalitím do nádrže směs proceďte přes hrubé síto pro zachycení nerozmíchaných zrn.

POŽADAVKY NA VÝKON KOMPRESORU:
Omítací pistole KD2094 spotřebuje 100 až 250 litrů vzduchu za minutu při tlaku 2 až 4 bary. Pro plynulou práci doporučujeme dvoupístový olejový kompresor se vzdušníkem o objemu minimálně 50 litrů a sacím výkonem alespoň 300 l/min. Malé bezolejové kompresory s 24l nádobou neudrží trvalý tlak a způsobí nepravidelné cákání.

5. TECHNIKA NANÁŠENÍ OMÍTEK A ŘÍZENÍ STRUKTURY POVRCHU

Rovnoměrný povrch vyžaduje správné držení pistole, konstantní vzdálenost a plynulý rytmický pohyb:

ZÁSADY VEDENÍ PISTOLE PŘI NÁSTŘIKU

1. Naplňte nádržku materiálem maximálně do 3/4 objemu (cca 3,5–4 litry), aby se snížila únava rukou.
2. Držte pistoli VŽDY kolmo k nanášené ploše ve vzdálenosti 30 až 40 cm od stěny.
3. Otevřete přívod vzduchu kulovým ventilem na pracovní tlak 3 bary.
4. Stiskněte spoušť a veďte pistoli plynulými krouživými nebo vodorovnými překrývajícími se tahy.
5. Každý nový pruh nástřiku musí překrývat předchozí pruh přibližně o jednu třetinu šířky.

REGULACE TEXTURY A STRUKTURY POVRCHU

- **Jemná krupička (stříkaný štuk):** Vyšší tlak vzduchu (3,5–4 bar), menší tryska (4–6 mm), větší vzdálenost od stěny (40 cm).
- **Hrubý beránek / strukturovaná omítka:** Nižší tlak vzduchu (2–2,5 bar), velká tryska (8 mm), kratší vzdálenost (25–30 cm).
- **Zamezení tvorby nánosů:** Pistolí neustále pohybujte; nikdy nezastavujte pohyb při stisknuté spoušti na jednom místě!

NANÁŠENÍ NA STROPY

Při nanášení omítky na stropy držte pistoli v mírném úhlu a plňte nádrž pouze z poloviny (cca 2 litry), aby nedocházelo k vylévání materiálu přes horní okraj nálevky. Používejte ochrannou kuklu a celoobličejový štít s těsnicí rouškou.

ZÁKAZ PONECHÁNÍ MATERIÁLU V NÁDRŽI PŘI PŘERUŠENÍ PRÁCE!
Sádrové stěrky a cementové malty začínají tuhnout během 15 až 30 minut. Pokud potřebujete přerušit práci na déle než 10 minut, zbylou směs ihned vylijte, nádržku a trysku propláchněte proudem čisté vody a profoukněte vzduchem. Zaschlá malta uvnitř trysky pistoli zcela znehodnotí!

6. DŮKLADNÝ POSTUP VYČIŠTĚNÍ OMÍTACÍ PISTOLE

Důkladné a okamžité vyčištění po každém pracovním nasazení je jedinou zárukou dlouhé životnosti a spolehlivosti:

KROKY ČIŠTĚNÍ PO SKONČENÍ PRÁCE

1. Vylijte veškerou zbývající maltu z nádrže do kbelíku k likvidaci.
2. Do nálevky nalijte 2–3 litry čisté vody, štětcem omyjte stěny nádrže a vodu vystříkejte stlačeným vzduchem do odpadní nádoby.
3. Postup opakujte, dokud z trysky nevytéká naprosto čirá voda.
4. Odpojte přívod vzduchu, odšroubujte převlečnou matici a vyjměte nerezovou trysku.
5. Trysku, vzduchové ústí a tělo pistole pečlivě omyjte kartáčem v teplé vodě; usazeniny v otvorech pročistěte dřevěným párátkem (nikdy nepoužívejte ocelový drát!).

MAZÁNÍ POHYBLIVÝCH ČÁSTÍ A SKLADOVÁNÍ

- Po omytí osušte všechny kovové součásti stlačeným vzduchem.
- Kápněte 2–3 kapky pneumatického oleje na vodicí jehlu spouště a do kulového ventilu.
- Závity trysek potřete tenkou vrstvou vazelíny pro zamezení zatuhnutí vápennými zbytky.
- Pistoli skladujte v suchém prostředí v rozloženém stavu s povolenou převlečnou maticí.

7. PLÁN PRAVIDELNÝCH PROHLÍDEK PISTOLE KD2094

Komponenta	Požadovaný kontrolní úkon	Interval prověrky
Výměnné trysky (4/6/8 mm)	Kontrola čistoty otvoru, absence usazenin a opotřebení kruhového profilu	Před i po každém použití
Hliníková nádržka 5 l	Kontrola prasklin, pevnosti stahovací objímky a čistoty těsnicího hrdla	Před každým naplněním
Pneumatický kulový ventil	Kontrola lehkého chodu páčky, těsnosti v zavřené poloze a promazání	Měsíčně
Vzduchová rychlospojka 1/4"	Kontrola těsnosti O-kroužku a spolehlivého zajištění vsuvky	Týdně

8. ODSTRAŇOVÁNÍ NEJČASTĚJŠÍCH PROVOZNÍCH PORUCH

Příznak závady	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Pistole nestříká, vzduch pouze uniká	Ucpaný otvor trysky zatvrdlým zrnem; příliš suchá a hustá směs; usazenina v hrdle.	Odpojte vzduch, vyjměte trysku a mechanicky ji pročistěte; nařeďte a promíchejte směs v nádrži.
Materiál prská v nepravidelných cákancích	Kolísání tlaku kompresoru; poddimenzovaný vzdušník; netěsnost převlečné matice trysky.	Zkontrolujte tlak na manometru kompresoru (min. 3 bar trvale); dotáhněte matici trysky.
Bublání vzduchu zpět do nálevky	Uvolněná nebo poškozená tryska; nečistota v sedle trysky propouští vzduch do násypky.	Vyčistěte dosedací kužel trysky od zbytků písku a matici pevně dotáhněte.
Povrch omítky stéká v loužích	Příliš tekutá směs (mnoho vody); příliš malá vzdálenost od stěny; vysoká rychlost posuvu.	Přidejte suchou směs pro zahuštění; zvětšete odstup od zdi na 35–40 cm a zvyšte tlak vzduchu.
Páčka spouště drhne a nevrací se	Zanesení vodicího čepu maltovým prachem; absence maziva na táhle.	Propláchněte prostor táhla teplou vodou a naolejujte pneumatickým olejem.

PNEUMATICKÉ VYBAVENÍ KRAFT&DELE

- Olejové dvoupístové kompresory 50 l a 100 l řady KD401 / KD402
- Tlakové pryžové a polyuretanové hadice 10 m s rychlospojkami EU
- Jednotky úpravy vzduchu (odlučovač vody a kondenzátu s regulátorem)
- Sada náhradních trysek a těsnění pro omítací pistole

AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE V ČR

Originální pneumatické nářadí KRAFT&DELE a náhradní díly dodává:

Nejedlý s.r.o. | www.nasenaradi.cz | info@nasenaradi.cz

UPOZORNĚNÍ PRO LIKVIDACI STAVEBNÍHO ODPADU:
Zbytky omítkových směsí, malt a mycí vody z čištění pistole je přísně zakázáno vylévat do domovní kanalizace či dešťových svodů! Zaschlé vápno a cement spolehlivě zacementují potrubí. Vodu nechte v kbelíku usadit, čistou vodu slijte a ztuhlý kal zlikvidujte jako stavební suť.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

Dovozce a zplnomocněný zástupce výrobce prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že níže specifikovaný výrobek splňuje veškerá příslušná základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení harmonizovaných předpisů Evropské unie:

Výrobce / Dovozce do EU:	**FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko (NIP: PL5272671502)
Výrobek / Model:	**KRAFT&DELE KD2094** — Pneumatická stříkací pistole na omítky, fasády a husté malty 5 l se 3 tryskami
Směrnice Evropského parlamentu a Rady:	**2006/42/ES (Strojní zařízení), 2001/95/ES (Obecná bezpečnost výrobků – GPSD)**
Aplikované harmonizované normy:	**ČSN EN 1953:2013 (Rozprašovací zařízení pro nátěrové hmoty), ČSN EN ISO 12100:2011**
Místo a datum vydání:	Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026
Zplnomocněná osoba výrobce:	**Krzysztof Forein**, Předseda představenstva (Prezes Zarządu)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobek je poskytována zákonná záruční lhůta **24 měsíců** pro koncového spotřebitele (fyzická osoba nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Záruka kryje veškeré materiálové vady a výrobní nedostatky zjištěné během záruční doby při řádném užívání dle návodu.

Záruka se nevztahuje na: Přirozené provozní opotřebení dílů (opotřebení uhlíků, těsnění, trysek, vzduchových jehel, řetězů, zvedacích šroubů, akumulátorových článků podléhajících stárnutí), vady způsobené přetěžováním nad konstrukční limity, chodem bez mazání, neodborným zacházením či zanedbáním pravidelné údržby a čištění.

Výhradní distributor pro ČR:
Nejedlý s.r.o., Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika

Oficiální distribuce a e-shop:
www.nasenaradi.cz | E-mail: info@nasenaradi.cz

Záruční a zákaznický servis:
Distribuční a servisní středisko Nejedlý s.r.o. – originální sortiment KRAFT&DELE

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.):
Pneumatická omítací pistole je vyrobena z hliníkové slitiny, nerezové oceli, mosazi a technických plastů. Zařízení neobsahuje elektrické součástky ani baterie. Po ukončení životnosti a důkladném vyčištění od zbytků vápenných a cementových malt odevzdejte kovové části do sběrného dvora dle zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech (katalogové číslo odpadu 17 04 02 Hliník a 17 04 05 Železo a ocel). Zbytky stavebních směsí nikdy nevylévejte do kanalizace.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ A ZAŘÍZENÍ

Datum	Typ servisního zásahu / prohlídky	Zjištěný stav, naměřené hodnoty a údržba	Razítko a podpis servisu
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti výrobce	Zařízení kompletní, elektrické/mechanické parametry v toleranci normy	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Periodická bezpečnostní prověrka a revize		
	Pravidelná údržba, čištění a kontrola opotřebení		
	Pravidelná dílenská revize nářadí BOZP		